

PENSIONISTENVERBAND – Ausflug: Fahrt nach Mosonmagyaróvár (4 Fahrten á € 13,- / 5. Fahrt gratis), Abfahrt: 6.30 Uhr, Rathausplatz/Reisebüro Penner

BABYTREFF der Pfarre Stockerau, singen, spielen und basteln f. Kinder von 0-5 Jahre, 9 - 11 Uhr, Pfarrzentrum

FRAUENFRÜHSTÜCK der Frauenakademie Pascalina, Thema: Ganzheitskosmetik nach den 5 Elementen, Vortragende Dorit M. Bartosch, 9 – 11.30 Uhr, Bahnhofstr. 6-8

Donnerstag, 21. Dezember (Ingomar)

LESETASIA: „Lesewerkstatt für Kinder v. 3-6 Jahren“ – „Die goldene Schneeflocke“, Schillerstr. 2, 15 - 16 Uhr, Info: 0676/429 70 97

PFADFINDER-HEIMSTUNDEN / Wichtel u. Wölflinge, 17 – 18.30 Uhr, Donaulände-Uferweg 64, Info: Liz Fleischmann 0699/812 790 90

Freitag, 22. Dezember (Jutta)

X-MAS Clubbing, 20 Uhr, Café-Passage

OLDIE-NIGHT mit DJ Ossi, 22 Uhr, City Club, Rötzer-Zentrum, Sparkassaplatz

Samstag, 23. Dezember (Victoria)

WOCHENMARKT, Rathausplatz, 7 – 12 Uhr

„DIE STOCKERAUER“ – Live Musik, 11 – 16 Uhr, Festzelt in der Marktgasse

GOSPEL-SÄNGER, 16 Uhr, Festzelt in der Marktgasse

Sonntag, 24. Dezember (Hl. Abend)

EIN ENGEL BRINGT DAS FRIEDENSLICHT, 10.30 Uhr, Adventmarkt/Sparkassaplatz

TRADITIONELLES WEIHNACHTSSPIEL der MUSIKSCHULE - Weihnachtsansprachen der Geistlichkeit und von Bürgermeister Helmut Laab, 15 Uhr, im Garten des Belvedereschlössls

KRIPPENLEGUNG für Kinder, 16 Uhr, Pfarrkirche

CHRISTMETTE, 22 Uhr, Pfarrkirche

Mittwoch, 27. Dezember (Johannes, Ev.)

WOCHENMARKT, Rathausplatz, 7 – 12 Uhr

Freitag, 29. Dezember (Thomas B.)

OLDIE-NIGHT mit DJ Ossi, 22 Uhr, City Club, Rötzer-Zentrum, Sparkassaplatz

Samstag, 30. Dezember (Hermine)

WOCHENMARKT, Rathausplatz, 7 – 12 Uhr

DER GRAF VON LUXEMBURG im Veranstaltungszentrum Z-2000, 19.30 Uhr, Karten: Kulturamt/Rathaus 02266/67 689 oder unter www.stockerau.gv.at, Vorverkauf: Erw.: € 21,- / Pens. u. Jugdl. € 18,- Abendkassa: Erw.: € 23,- / Pens. u. Jugdl. € 20,-

Sonntag, 31. Dezember (Silvester)

PENSIONISTENVERBAND – Silvesterparty: Musik: Willi Bartosch, Buffet: € 20,- / Getränkepreise wie im Blabolil-Heim, 18 Uhr, Sportzentrum „Alte Au“

SILVESTERGALA im „Drei Königshof“, Hauptstraße 29-31, 02266/62788

SILVESTER 2006 im City-Hotel, Hauptstraße 49, 02266/62930

SILVESTER – All included Party im Klim Bim, 20 Uhr, Schießstattgasse 20, nur gegen Voranmeldung unter Tel. 0699/15 20 77 76, Pauschalpreis: € 29,-

Sport, Gesundheit

Freitag, 1. Dezember (Natalie)

JUGEND-EISHOCKEY NÖ. LANDESLIGA: Stock City Oilers U 12 – Junior Capitals, 18.20 Uhr, Kunsteisbahn/Erholungszentrum

JUGEND-EISHOCKEY NÖ. LANDESLIGA:

Stock City Oilers U 16 – Tulln, 20 Uhr, Kunsteisbahn/Erholungszentrum

Sonntag, 3. Dezember (1. Adventsonntag)

HANDBALL: NÖ-Männerliga, UHC STOCKERAU – Perchtoldsdorf, Sportzentrum „Alte Au“, 18.30 Uhr

Montag, 4. Dezember (Barbara)

PENSIONISTENVERBAND / Blutdruck-/Zuckermessen: Dr. med. El-Hagin Anwar, 16 Uhr, Blabolil-Heim

DIABETIKER CLUB – Vortrag: SW Annemarie Pusch, 18.30 Uhr, Restaurant „Zur Post“ (Volksheim)

Mittwoch, 6. Dezember (Nikolaus v. M.)

SENIOREN-SPAZIERGANG (KNEIPP Aktiv-Club Stockerau), Treffpunkt: Bhf.-Parkplatz, 13.30 Uhr, GZ: 1-1,5 Std.

JUGEND-EISHOCKEY NÖ. LANDESLIGA:

Stock City Oilers U 16 – Krems, 18.20 Uhr, Kunsteisbahn/Erholungszentrum

Donnerstag, 7. Dezember (Ambrosius)

PENSIONISTENVERBAND / Anti-Osteoporose-Turnen mit Maja Ellinger, 8.30 Uhr, Blabolil-Heim

Samstag, 9. Dezember (Valerie)

SV de Witt Möbel Stockerau lädt ein zum HALLENTURNIER FÜR JUGENDMANNSCHAFTEN: U-8: 9 - 12 Uhr, U-13: 13 - 16 Uhr, U-17: 17 – 20.30 Uhr, Sportstadion „Alte Au“

AUWANDERUNG mit besinnlichem Ausklang (KNEIPP Aktiv-Club Stockerau), Treffpunkt: Bhf., 13 Uhr, GZ: 2 Std.

BILLARD-EINZELMEISTERSCHAFT –

Freie Partie 1. Klasse: 13 Uhr, Josef-Wolfik-Straße 10 (im Hof der Lenaustuben)

EISHOCKEYLIGA OST: Stock City Oilers – Kremser Eagles, 19.30 Uhr, Kunsteisbahn/Erholungszentrum

Sonntag, 10. Dezember (2. Adventsonntag)

SV de Witt Möbel Stockerau lädt ein zum 1. NÖN-BEZIRKS-HALLENTURNIER: ab 9 Uhr, Sportstadion „Alte Au“

BILLARD-EINZELMEISTERSCHAFT –

Freie Partie 1. Klasse: 13 Uhr, Josef-Wolfik-Straße 10 (im Hof der Lenaustuben)

Mittwoch, 13. Dezember (Lucia)

JUGEND-EISHOCKEY NÖ. LANDESLIGA:
Stock City Oilers U 12 – Vienna Young Tigers, 18.20 Uhr,
Kunsteisbahn/Erholungszentrum

Freitag, 15. Dezember (Christiana)

EISHOCKEYLIGA OST: Stock City Oilers – Amstettner
Wölfe, 19.30 Uhr, Kunsteisbahn/Erholungszentrum

Donnerstag, 14. Dezember (Franziska)

PENSIONISTENVERBAND / Anti-Osteoporose-Turnen
mit Maja Ellinger, 8.30 Uhr, Blabolil-Heim

Freitag, 22. Dezember (Jutta)

JUGEND-EISHOCKEY NÖ. LANDESLIGA:
Stock City Oilers U 12 – Dragons Mödling, 18.20 Uhr,
Kunsteisbahn/Erholungszentrum

Ausstellungen

ADVENTMARKT am SPARKASSAPLATZ

24. November bis 24. Dezember 2006
jeden Freitag, Samstag, Sonn- und Feiertag von 14 – 20
Uhr, 18. bis 23. Dezember 2006 von 14 – 20 Uhr
24. Dezember 2006 von 10 – 14 Uhr

"GENERATIONEN UND FREUNDE" –

Leopold Lendl, Dieter Drost, Anne-Marie Lendl,
Christine Bauer, Martina Aigner im Kulturzentrum „Bel-
vedereschlössl“ - Galerie im Dachgeschoss;
Ausstellungstage: Freitag, 1. 12. 2006 von 14 - 18 Uhr,
Samstag, 2. 12. 2006 von 10 - 18 Uhr,
Sonntag, 3. 12. 2006 von 10 bis 18 Uhr

6. KUNST-ADVENT im Hof der Galerie

„Zum Alten Rathaus“,
Hauptstraße 27, weihnachtliches Kunsthandwerk,
Schmuck, Zinn- u. Messingfiguren, Gefilztes, Wachs-
stöcke, Kerzen, ...
Ausstellungsdauer: 2., 3., 8., 9. und 10. Dezember 2006
von 9.30 – 19 Uhr
Ausstellungseröffnung: 2. 12. 2006 mit Murano-Glas
und Petit Point-Stickereien, 17 Uhr

„100 MEISTERWERKE der STIEHLISTEN“

Kulturzentrum Belvedereschlössl – Galerie im Dachge-
schoss, **Eröffnung** am 6. Dezember 2006, 19 Uhr,
Ausstellungsdauer: bis 10. Dezember 2006,
jeweils Freitag von 17 - 20 Uhr, Samstag von 14 - 18 Uhr
und Sonntag von 10 – 12 Uhr und von 14 – 18 Uhr

20. BUCHAUSSTELLUNG des Christlichen

Literaturvereines mit 5. Weihnachtspaketaktion, im
Kulturzentrum Belvedereschlössl – Festsaal,
Ausstellung: 1. bis 3. Dezember 2006 von 10-18 Uhr
Veranstaltungen während der Ausstellung:
1. Dez. – Kinderpädagogin liest spannende Geschichten
für Kinder, 15 Uhr, Eintritt frei
2. Dez. – Puppentheater f. Kinder bis 9 J., 10 Uhr, Eintritt
freie Spende
2. Dez. – Starchoreograf Alamande Belfor tanzt und liest
für Jugendliche und Junggebliebene, 16 Uhr, Eintritt
freie Spende
2. Dez. – Musikalische Einstimmung in den Advent: Lie-

der und Werke von Bach, Händel, Faure u.a., 19 Uhr,
Eintritt freie Spende

16. WEIHNACHTSAUSSTELLUNG der

Hobbykünstler – „Mit Geschenken Freude machen“,
im Festsaal des Belvedereschlössl; Bilder, Gestecke, Ke-
ramik, Honigprodukte, Kunsthandwerk, Handarbeiten,
handgemachte Naturseifen, kleine Geschenke und
Bäckereien.

Eröffnung: Mittwoch, 6. Dezember 2006, 19.30 Uhr
durch Herrn Bürgermeister Helmut Laab.

Weitere Ausstellungstage:

Freitag, 8. 12. 2006 von 10 - 18 Uhr
Samstag, 9. 12. 2006 von 16 - 19 Uhr
Sonntag, 10. 12. 2006 von 10 - 18 Uhr

VERKAUFS-AUSSTELLUNG „WEIHNACHTSZAUBER“

im Lenausaal des „Z-2000“ (Eingang – Parkdeck),
Aussteller: Blüten-Zauber Kaiser, Silvia's Trachtenstube,
Kaffeegenießer Gerhard Kainz, Buchhandlung
Kirchner-Krämer, Winzerhof Scheit, musikalisches
Programm:

KSB Höbersdorf unter der Leitung von Toni Berger.
Eröffnung: Donnerstag, 7. 12. 2006, 19 Uhr durch Herrn
Bürgermeister Helmut Laab.

Ausstellungszeiten: Freitag, 8. 12. 2006 von 9 - 19 Uhr,
Samstag, 9. 12. 2006 von 9 - 18 Uhr

ROMANTISCHER WEIHNACHTSMARKT des

Soroptimist Clubs Stockerau in der Sebastiani
Kirche, Hauptstraße 54.
Dauer der Ausstellung: bis 17. Dezember 2006,
8. 12. 2006 von 10 - 18 Uhr, jeden Samstag von 10 - 18
Uhr und Sonntag von 14 - 18 Uhr



Museen

BEZIRKSMUSEUM im Belvedereschlössl –
das Museum mit dem „Österr. Museumsgütesiegel“
Geöffnet: Sonn- u. Feiertag (ganzjährig) von 9 bis 11 Uhr.
Außerhalb d. Öffnungszeiten (Gruppen u. Schulklassen)
gegen Voranmeldung:
Tel. 02266/65 188 oder 63 588 (vormittags)

56. SONDERAUSSTELLUNG:
"NEUGUINEA – eine Welt für sich"

Kurse

JUDOCLUB STOCKERAU:

Judotraining f. Erwachsene: Mi, Fr 18 - 19.30 Uhr,
Judotraining f. Kinder: Mo, Do 16.30 - 18 Uhr,
Di 18 - 19.30 Uhr
Judotraining f. Jugend: Di, Fr 18 - 19.30 Uhr,
Gymnastik u. Konditionstraining: Mi 19.30 - 20.30 Uhr
Anmeldung zu den Trainingszeiten!

AEROBIC u. YOGA m. SILBER SHEU
(Yogameisterin),

jeden Donnerstag von 19 bis 20 Uhr Aerobic
und 20 bis 21 Uhr Yoga. Einstieg jederzeit! Ort:
Pflegeheim/Festsaal (3. Stock m. Aufzug), Landstr. 18

TAI CHI IN STOCKERAU

Kursort: Meditationsraum der Pfarrkirche.
 Jeden Mittwoch ab 18.30 Uhr
 Info: 0699-108 400 76

KNEIPP AKTIV-CLUB STOCKERAU

Gesundheitsgymnastik: Di von 20 - 21 Uhr im Turnsaal
 VS West, Seniorentanz: Di von 15 - 17 Uhr im Saal der
 Raiffeisenbank, Info Fr. Linsbichler 0 22 66 / 658 88

QIGONG IN STOCKERAU

Jeden Mi von 19-21 Uhr, Pflegeheim, Landstraße 18
 Info: Ludwig Holovics 02266-63997, 0676-516 57 83
 Web: www.qigong.co.at

ATUS-STOCKERAU

KINDERTURNEN - 3 bis 6 Jahre, VS-West,
 Mo von 15.45 - 17 Uhr,
 KINDERTURNEN - 6 bis 10 Jahre, J. Wondrak-VS,
 Mo von 16.30 - 18 Uhr,
 FRAUENTURNEN m. Musik, J. Wondrak-VS,
 Mo von 19.30 - 21.30 Uhr,
 VOLLEYBALL für SIE und IHN, VS West,
 jeden Mi von 20 - 22 Uhr,
 INFO: 0 22 66 / 645 10, 0 22 66 / 641 58
 SENIORENGYMNASTIK mit Musik, VS West,
 Do von 16 - 17 Uhr,
 SENIORENTANZ, VS West, Do von 17 bis 18 Uhr,
 INFO: 0 22 66 / 628 38

NATURFREUNDE STOCKERAU

FAMILIENTURNEN J. Wondrak-VS
 jeden Samstag von 18-20 Uhr

TAEKWONDO

Info und Anmeldung bei Martin Beranek 0664/44 32 726
 www.kumgang-stockerau.at,
 office@kumgang-stockerau.at Probetraining – GRATIS!

LRS / ADE

Lese- und Rechtschreib-Schwäche - Lehse- und Rächtschreib-Schwäche
 Für "noch-nicht-richtig-Schreiber" im Alter von 7
 (2. Klasse) bis ... ! In 8 -10 Std. und mit 10-15 Min. tägl.
 Info: Fr. Engel 0664/28 11 927

KARATE-, BOX- u. KICKBOX-KLUB "KARATE2000"

Kindertraining / Erwachsenentraining / Traditionelles
 Karate / Sportkarate: INFO: 0676/635 46 23 -
 e-mail: info@karate2000.at - www.karate2000.at

SPORTUNION STOCKERAU

18 BEWEGUNGSEINHEITEN FÜR KINDER:
 Erlebnisturnen, Sport und Bewegung, Tanz und Musik,
 Ball und Kondition
 17 ATTRAKTIVE EINHEITEN FÜR SIE UND IHN:
 Fit is a hit (Einsteigersport), Power & Fun
 VOLLEYBALL-SEKTION „X-VOLLEY“
 Ab 6 Jahren, Meisterschaftsbetrieb ab U11
 Infos bei Sektionsleiter Benno Stritecky: 0699/19659999
 AEROBIC GYMNASTIC-SEKTION „SPORTAEROBIC“
 Ab 6 Jahren, Einsteiger in der „Newcomer“- Einheit

jederzeit willkommen! Infos bei Sektionsleiterin
 Doris Brandstötter: 0664/2041879
 Mail: stockerau@sportunion.at
 Web: http://stockerau.sportunion.at

NATURFREUNDE – MITEINANDER IN BEWEGUNG

Jeden Samstag während des Schuljahres von 18-19 Uhr
 im Turnsaal der VS Wondrak.
 Info: Hedwig Höslmeyer 02266/66 920 (abends)
 Petra Edelbauer 0650/885 03 87

BECKENBODEN- UND MAMAFITNESS

Info & Anmeldung: Mag. Iris Wagnsonner
 0699/123 613 97,
 Internet: www.koerpergarten.at,
 E-Mail: info@koerpergarten.at

Humor • Humor



WOLF'S REVIER

VON WOLF FRANK

Liebe LeserInnen!

Weihnachten naht. Das merkt man schon seit Mitte Oktober. Denn spätestens seit diesem Zeitpunkt macht sich weihnachtliches Flair breit – vor allem in den Kaufhäusern und Supermärkten. Kommt es nur mir so vor? Oder beginnt die Weihnachtszeit wirklich immer früher? Ich freue mich schon auf die Zeiten, wo wir die Weihnachtseinkäufe in der Badehose erledigen werden...

Unter dem Titel „Verschickt und zugemailt“ möchte ich Ihnen innerhalb meiner Kolumne auch das eine oder andere Werk näher bringen, das mir per Post oder Email zugetragen wurde. Heute habe ich für Sie ein passendes Gustostückerl, dessen AutorIn mir leider nicht bekannt ist. Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen beim Lesen und von ganzem Herzen eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit! Ihr Wolf FRANK

MERRY X-MAS

When the snow falls wunderbar and the children happy are.
 When the Glatteis on the street and we all a Glühwein need.
 Then you know, es ist soweit: She is here, the Weihnachtszeit!
 Every Parkhaus ist besetzt, weil die People fahren jetzt
 all to Kaufhaus, Mediamarkt, kriegen nearly Herzinfarkt.
 Shopping hirnverbrannte things and the Christmasglocke rings.
 Mother in the kitchen bakes Schoko- Nuss- und Mandelkeks.
 Daddy in the Nebenraum schmückt a Riesen-Weihnachtsbaum.
 He is hanging auf the balls, then he from the Leiter falls.
 Finally the Kinderlein to the Zimmer kommen rein
 and es sings the family schauerlich "Oh Christmastree!"
 And a jeder in the house is packing die Geschenke aus.
 Mama finds unter the Tanne eine brandnew Teflon-Pfanne.
 Papa gets a Schlips and Socken, everybody does frohlocken.
 President speaks in TV, all around is Harmonie.
 Bis mother in the kitchen runs: Im Ofen burns the Weihnachtsgans!
 And so comes die Feuerwehr with "Tatü Tata" daher.
 And they bring a long, long Schlauch and a long, long Leiter auch.
 Then they schreit laut: "Wasser marsch!". Christmas is now voll im – Eimer...

Witzig – spritzig

Zwei Männer stoßen im Supermarkt zusammen. Sagt der Eine zum Anderen:
 „Entschuldigen Sie vielmals, aber ich bin etwas durcheinander. Ich suche nämlich
 meine Frau!“

Darauf meint der Andere: „Ja das ist aber ein Zufall, denn ich suche auch gerade
 meine Frau! Wie sieht Ihre Holde denn aus?“ „Naja, sie ist ca 1,70 m groß, schlank
 und hat lange blonde Haare. Sie trägt eine transparente Bluse, einen Minirock,
 Spitzenstrümpfe und hohe Schuhe! Und wie sieht Ihre Frau aus?“ Darauf entgegnet
 der Andere: „Wissen Sie was? Pfeifen wir auf meine Frau – suchen wir Ihre!“

FF STOCKERAU

GROSSE AUSZEICHNUNG ZUM 50. GEBURTSTAG

Am 16. Oktober feierte der erste Feuerwehrkommandant-Stellvertreter der Freiwilligen Feuerwehr Stockerau, Herbert Kaller, seinen 50. Geburtstag.

Das halbe Jahrhundert feierte HBI Herbert Kaller mit seinen Feuerwehrkameraden am 24. Oktober in der Feuerwehrzentrale. OBR Heinrich Bauer würdigte in seiner Rede die Verdienste seines Stellvertreters, der immerhin schon seit Jänner 1972 Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Stockerau ist. An hundertten Einsätzen hat Herbert Kaller seither mitgewirkt und dafür auch Auszeichnungen des Niederösterreichischen Landesfeuerwehrverbandes sowie des Österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes erhalten. Für Assistenz bei Brand- und Katastro-

pheneinsätzen in Wien wurde er mit der Einsatzmedaille der Stadt Wien ausgezeichnet. Seit dem Jahr 1991 ist HBI Kaller Feuerwehrkommandant-Stellvertreter der Freiwilligen Feuerwehr Stockerau.

Für seine Verdienste überreichte ihm OBR Heinrich Bauer den Ehrenring der Freiwilligen Feuerwehr Stockerau und eine Urkunde.



Dem Erinnerungsfoto vor dem Hl. Florian in der Eingangshalle stellten sich v.l.n.r. Wilfried Kargl, Markus Schneider, Sonja Kaller, Christine Zeinlinger, Herbert Kaller, OBR Heinrich Bauer sowie Andreas Steuer

Die besten Glückwünsche auch von UNSERE STADT!



FREIWILLIGE FEUERWEHR STOCKERAU

Stockerau, Sparkassaplatz 2



DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR STOCKERAU LÄDT EIN ZUM

Samstag, 13. Jänner 2007

Ball der Feuerwehr

Grösser Saal:

„Fahrbach Combo“

Leitung: Blaulicht - Disco

Eröffnung 20.00 Uhr
Saaleinlass 19.00 Uhr

Eintritt:

Vorverkauf Euro 13,- , Platzkarten a' Euro 2,-
Schüler, Studenten Euro 9,-
Abendkasse Euro 16,- , Schüler, Studenten Euro 11,-

Kartenvorverkauf ab 18. 12. 2006, 18 Uhr - FF-Zentrale

BARBETRIEB

Einlass ausschließlich in Abendkleidung oder Uniform



ÜBUNG FÜR DEN ERNSTFALL

Am Samstag, dem 21. Oktober 2006 gegen 9 Uhr früh kommt es am Stockerauer Güterbahnhof zum Austritt einer vorerst unbekanntes Flüssigkeit bei einem abgestellten Güterwaggon. Die sofort alarmierte Freiwillige Feuerwehr Stockerau rückt zu dem Einsatz aus und muss nach einer ersten Lageerkundung die Katastrophenhilfsdienstbereitschaft (KHD) des Bezirkes Korneuburg zur Unterstützung alarmieren.

Dies war das angenommene Einsatzszenario für die Übung der 9. KHD Bereitschaft (Bereitschaft des Bezirkes Korneuburg). Ein Atemschutztrupp der Freiwilligen Feuerwehr Stockerau rüstete sich schon bei der Anfahrt zum Einsatzort mit den Geräten aus und führte sofort nach Eintreffen die Rettung der drei verletzten Personen im Bereich um den Waggon durch und verließ danach wieder den gesperrten Ge-

fahrenbereich. In weiterer Folge trafen die Feuerwehren der 9. KHD Bereitschaft ein und erhielten ihre Aufgaben rund um den Einsatzort wie Aufbau des Brandschutzes, Bereitstellung eines Pulverlöschers, Vornahme eines Hydroschildes. Danach rückte der Schadstofftrupp unter Schutzstufe 3 an, um die Lecks abzudichten. Die Einsatzleitung bzw. die Einsatzleiter standen während der gesamten Übung natürlich in ständigem Kontakt mit der Bezirk-

salarmzentrale sowie der Bezirkshauptmannschaft. Während der Leckabdichtung kam es – in der Annahme – zu einem dramatischen Zwischenfall. Aus ungeklärter Ursache brach auf der unmittelbar neben der Unfallstelle gelegenen Tankstelle ein Brand aus. Die Einsatzleitung reagierte rasch und ließ den Brand mittels Schaumrohr und Wasserwerfer bekämpfen. Die Übung verlief erfolgreich – alle Szenarien konnten bewältigt werden!

WIEDER EIN VERKEHRSTOTER AUF DER S 5

Am Freitag, dem 27. Oktober 2006 gegen 8.45 Uhr kam es auf der S5 Fahrtrichtung Tulln kurz nach dem Knoten Stockerau zu einem folgenschweren Verkehrsunfall. Eine mitfahrende Person wollte bei einem auf dem Pannstreifen abgestellten Fahrzeug die Ladung kontrollieren. Dabei wurde die Person aus ungeklärter Ursache von einem Sattelzug gerammt, gegen den PKW geschleudert und unter das Fahrzeug gezogen.

Der Kraftfahrer hielt sofort auf dem Pannstreifen. Die Einsatzkräfte der Feuerwehr waren rasch zur Stelle und versorgten die eingeklemmte Person. Mit dem eintreffenden Roten Kreuz wurde die Person aus der Zwangslage befreit. Das Rote Kreuz leitete sofort die Reanimation ein, die bald darauf das Notarztthubschrauber-Team übernahm. Trotz intensiver Bemühungen konnten die Notärzte leider nur noch den Tod der Person feststellen.



Trotz sofortiger Reanimation durch das Rote Kreuz kam jede Hilfe zu spät - der Notarzt konnte nur noch den Tod des Unfallopfers feststellen

SECHS TODESOPFER ZU BEKLAGEN

Am 28. Oktober 2006 kam es gegen 09:24 Uhr zu einem folgenschweren Verkehrsunfall auf der B 303 Höhe Obermallebarn.

Ein Lenker fuhr auf der Richtungsfahrbahn Wien und überholte dabei eine vor ihm fahrende Kolonne. Dabei dürfte er ein entgegenkommendes Fahrzeug, das Richtung Hollabrunn

unterwegs war, übersehen haben und krachte frontal in dieses. Traurige Bilanz dieses Verkehrsunfalles: 6 Tote!

Die Feuerwehr Stockerau unterstützte bei diesem Einsatz die Freiwillige Feuerwehr Sierndorf.

Nähere Infos
www.ff-stockerau.at



POLIZEI

IM SCHUTZ DER FINSTERNIS

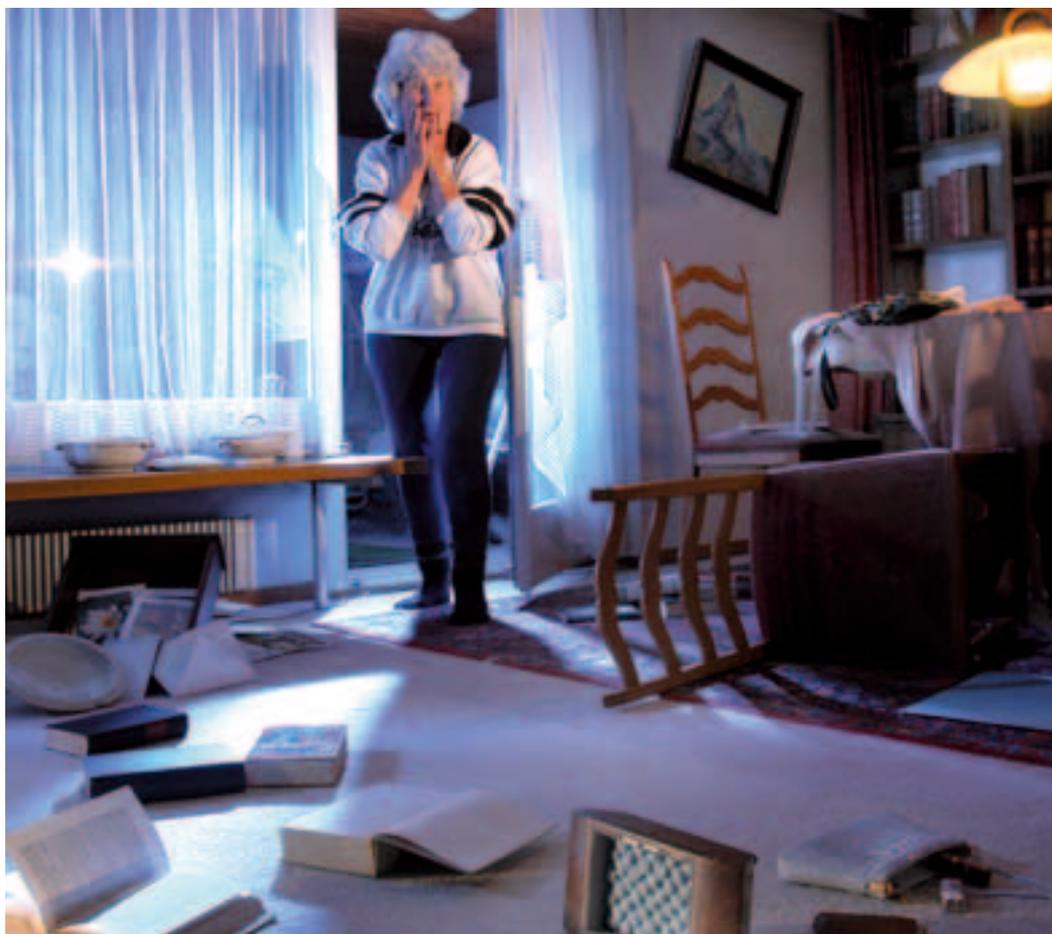
■ Im Herbst setzt die Dämmerung schon zeitig ein. Während viele noch arbeiten suchen sich Einbrecher am Abend im Schutz der Dunkelheit ihre Tatorte aus. Sie kommt jedes Jahr wieder, die Zeit der Dämmerungseinbrüche. Wie können Sie sich davor schützen?

HIER EINIGE TIPPS:

Viel Licht – sowohl im Innen- als auch im Außenbereich.

Beim Verlassen des Hauses oder der Wohnung in einem Zimmer das Licht eingeschaltet lassen. Bei längerer Abwesenheit Zeitschaltuhren verwenden und unterschiedliche Einschaltzeiten für die Abendstunden programmieren. Im Außenbereich Bewegungsmelder und starke Beleuchtung anbringen, damit sich das Licht einschaltet, wenn sich jemand dem Haus nähert. Vor allem auch Kellerabgänge und Mauernischen gut beleuchten.

Im Urlaub Nachbarn ersuchen, die Post aus dem Briefkasten zu nehmen,





um das Haus oder die Wohnung bewohnt erscheinen zu lassen. Aus demselben Grund im Winter Schnee räumen oder räumen lassen.

Keine Leitern, Kisten oder andere Dinge, die dem Täter als Einstiegs- bzw. Einbruchshilfe dienen könnten, im Harten liegen lassen.

Außensteckdosen ab- oder wegschalten.

Lüften nur wenn man zu Hause ist, denn ein gekipptes Fenster ist ein offenes Fenster und ganz leicht zu überwinden (trotz

versperrbarer Fenstergriffe). Auch heiztechnisch ist Stoßlüften ökonomischer als permanentes Spaltlüften. Achtung – Versicherungen zahlen in diesem Fall nicht, da kein Einbruch sondern evtl. nur ein „normaler“ Diebstahl vorliegt.

Nehmen Sie vor der Anschaffung von mechanischen oder elektronischen Sicherungseinrichtungen die kostenlose und objektive Beratung durch die Kriminalpolizeiliche Beratung, Tel. 059133-30-3130, in Anspruch.

TIPPS ZUR VERHINDERUNG VON HAUSEINBRÜCHEN

- Denken Sie beim Neu- oder Umbau Ihres Hauses an die Anschaffung einer einbruchshemmenden Tür. Empfehlenswert sind nach Ö-Norm B 5338 geprüfte Sicherheitstüren ab Widerstandsklasse (WK) 3.
- Auch an Ihrer alten Tür kann der Einbruchsschutz noch erheblich verbessert werden. Der Einbau hochwertiger Schlösser, Beschläge, Schließbleche und Zusatzsicherungen trägt dazu bei.
- Überlegen Sie sich bei Neu- oder Umbauten die Montage einbruchshemmender Fenster.
- Auch bei alten Fenstern lässt sich der Einbruchsschutz deutlich erhöhen. Zusatzkastenschlösser, Fensterstangenschlösser und Bändersicherungen gewährleisten erhöhten Schutz.
- Fenster können zusätzlich mit einem Fenstergitter gesichert werden, dies empfiehlt sich besonders bei häufig gekippten Fenstern.
- Terrassentüren sind im Allgemeinen eine besondere Schwachstelle Scherengitter geben hier guten Schutz.
- Kellerlichtschächte sollten mit Rollenrosticherungen oder Glasstahlbeton abgedeckt sein. Als Alternativen zur Sicherungen der Gitterroste kommen stabile, tief in den Schacht führende Abhebesicherungen in Frage.
- Gartentüren sollten mit Gegensprechanlage, eventuell mit Videokamera ausgestattet sein.
- Die Beleuchtung des Außenbereiches und der Zugangswege in Kombination mit Bewegungsmeldern schreckt Einbrecher ab.
- Einbrecher benützen für ihre Einbruchswerkzeuge oft Außensteckdosen. Sie sollten nur von innen abschaltbar sein.
- Einstiegshilfen wie Gartenmöbel oder Leitern sollten mit Ketten gesichert oder weggesperrt sein.
- Einbrecher meiden gute Sicherheitstechnik. Sie signalisieren ihm mehr Zeitaufwand und erhöhtes Risiko, entdeckt zu werden.
- Einbrecher kommen nicht mit „schweren Geräten“. Sie verwenden in der Regel einfaches Werkzeug wie Schraubenzieher, um Türen und Fenster zu knacken.
- Mechanische Sicherungen pfuschen den Ganoven ins Handwerk und sollten daher bei der Sicherheitsplanung primär berücksichtigt werden.
- Eine Alarmanlage ist die optimale Ergänzung zu mechanischen Sicherungen. Es erfolgt eine Alarmauslösung beim Einbruch oder Einbruchversuch.
- Alle Arten von Sicherungen sollten qualitativ hochwertig und fachgerecht montiert sein. Werden sie von ihren Besitzern nicht genutzt, sind sie aber wertlos.

Quelle: Bundeskriminalamt

15 JAHRE PASCALINA – EIN ZENTRUM FÜR FRAUEN

■ Unter dem Motto "Wir bieten Bildung, auf die sich Frauen verlassen können" nahm der Verein Pascalina im Herbst 1991 den Kursbetrieb am heutigen Standort, in der Bahnhofstraße in Stockerau, auf.

Die Frauenakademie bietet seit 15 Jahren in Zusammenarbeit mit dem Arbeitsmarktservice Kurse an. Die Frauen erhalten kompetente Starthilfe, um erfolgreich ihren Berufsweg zu gehen. Der Wiedereinstieg ins Berufsleben ist, besonders nach einer längeren Unterbrechung durch z.B. Kinderbetreuungszeiten, nicht immer einfach. In der Frauenakademie Pascalina erhalten Frauen fachliche Inhalte. Das Wesentliche aber



Vizebürgermeisterin Christa Niederhammer und ORF-Moderatorin Hannelore Veit besuchten am Frauentag 2006 die Obfrau des Vereins, Eva Brandtmayr-Kiesling

Jahreswechsel 06/07
im Drei Königshof
Genuss & Unterhaltung & Spaß

Silvestergala
exklusives Festmenü & Live-Musik
Sekt- & Cocktailbar
Bleigießen & Feuerwerk
Sauschüdelessen & Mitternachtssekt

Genießen mit Leib und Seele!
Familie Hopfeld

**HOTEL RESTAURANT
DREI KÖNIGSHOF**

FAMILIE HOPFELD
2000 STOCKERAU • HAUPTSTR. 6-8 • 31
TELEFON N. 02266 61977
WWW.DREIKONIGSHOF.AT
„Sei Mensch, wenn du dich fühlst!“

Tel.: (02266) 62788-0

ist das Entdecken der eigenen Ressourcen, Talente und Potentiale, um so persönlich gestärkt, wieder in den Arbeitsprozess einzusteigen.

Der Erfolg bestätigt der Organisation, mit ihrem ganz- und gesamtheitlichen Konzept den richtigen Weg zu gehen. „Über 80 Prozent der Absolventinnen von Pascalina steigen nach Abschluss der Ausbildung gezielt in einen ihren Vorstellungen entsprechenden Arbeitsplatz ein“, bestätigt die Obfrau des Vereins, Eva Brandtmayr-Kiesling.

Seit 1998 bietet die Frauenakademie EDV- und kfm. Seminare, Persönlichkeitsbildung, Sprach- und Wellnesskurse auch für Privatkundinnen an. Pascalina

ist ein Ort des Wohlfühlens. Dieses Gefühl wird in Kursen wie Pilates, Shiatsu, Tanz oder Gesundheit für Frauen, erlebt. So finden Frauen Räume und Atmosphäre, Bewegung zu genießen, sich wohl zu fühlen und die persönliche Lebensqualität zu steigern.



Frauenakademie
Pascalina
Bahnhofstraße 6-8
2000 Stockerau
Tel: 02266-61977
www.pascalina.at

„LOSTS A WENGERL ZUA!“

So haben die zwei bekannten Autorinnen Erika Grün und Veronika Bayer aus Stockerau zum Zuhören aufgefordert. Sie haben Stockerau und Niederösterreich beim 19. Bayerischen Mundarttag vom 4. bis 8. Oktober 2006 in Deggendorf vertreten.

In einem vereinten Europa verändert sich die Sprache durch Globalisierung der Wirtschaft und durch Zuwanderung. Wir profitieren davon, dürfen aber unsere Muttersprache nicht vergessen und die heimatische Tradition pflegen. Beim PISA-Test haben Kinder, die Dialekt sprechen, besser abgeschnitten als andere. Mit der Emotionalität des Dialektes sind viel mehr Schattierungen möglich z.B. gehen = schlapfen, zifeln, hatschen, haschpeln,

treppeln oder zuviel Alkohol ergibt einen Rausch oder an Dusl, Schwips, Fetzen, Schweigl, Schwü, Nebl, Spitz, Fahnl oder Du-liee.

Vertreten waren alle Dialekte des bayrischen Sprachraumes von Bayern übers Burgenland bis Tirol. Ebenso waren Gäste aus dem Egerland, Vogtland, Erzgebirge und Solingen mit dabei. Diese bunte Mischung hat die fünf Tage interessant und erlebnisreich gemacht. Gelesen und erzählt wurde in insgesamt

27 Schulen von der Volksschule bis zum Gymnasium.

Davon haben Erika und Veronika in 12 Klassen gelesen. Eingeladen haben Vereine, Gasthäuser, Seniorenheime und Familien in Stuben und Berghütten. Insgesamt 52 Autoren und Autorinnen haben für besinnliche, lustige und manchmal auch nachdenkliche Stimmung gesorgt.

In einem Festakt im historischen Alten Rathaus in Deggendorf wurden die Teilnehmer mit Chor und



Die erfolgreichen Teilnehmerinnen Erika Grün und Veronika Bayer (6. und 7. v.l.) beim Festakt im Alten Rathaus in Deggendorf (Bayern).

Stubnmusi vom Staatsminister für Unterricht und Kultus, Herrn Siegfried Schneider und von Frau Oberbürgermeister Anna Eder mit dem Wunsch auf ein Wiedersehen verabschiedet.



Vorweihnachtszeit

Die Natur ging längst schlafen,
der Schnee deckt sie zu.
Unter weiß glänzender Decke findet sie Ruh.
Wir rücken zusammen, da wird uns schön warm,
vergessen kurz Sorgen, Kummer und Harm.
Kerzen verbreiten romantischen Schein,
kein Mensch ist zu der Zeit gerne allein.
Wir freuen uns auf Weihnacht, das Schönste im Jahr.
Die Alten erzählen wie's früher mal war.
Die Jugend hofft, dass man sie reichlich beschert.
Weihnachtslieder erklingen, wie sich's gehört.
Geschäftiges Treiben, ein jeder dran denkt,
womit er diesmal seine Lieben beschenkt.
Eine Tanne vom Wald, vier Kerzen am Kranz,
Straßen und Häuser in festlichem Glanz.
Advent, Zeit der Einkehr und auch des Lichts.
Ein Jahr geht zu Ende, entschwindet ins Nichts.

Veronika Bayer

NATURWÄRME AUS BIOMASSE FÜR DIE STADTGEMEINDE STOCKERAU



Seit Oktober 2006 werden Teile der Stadtgemeinde Stockerau aus einem EVN Biomasse-Fernheizwerk mit Naturwärme versorgt. Das Fernheizwerk wird in Kooperation mit der örtlichen Fernwärmegesellschaft HEG betrieben. Nunmehr konnte nach sechsmonatiger Bauzeit der erste Teil des Fernwärmenetzes mit einer Länge von rund 3.800 Metern fertig gestellt werden. Zu den Naturwärmekunden zählen Haushalte, Betriebe, öffentliche Anlagen (Freizeitzentrum, Schulen) sowie die Wellness-Oase. Der zweite Teil des Fernwärmenetzes wird 2007 realisiert und soll in Richtung Westen bis zum Kasernengelände fortgeführt werden. Durch den Einsatz von ca. 18.000 Schüttraummetern Hackschnitzel aus der Region werden nun rund 4.000 Tonnen CO₂ pro Jahr vermieden. Für Stockerau als Klimabündnisgemeinde bedeutet die Fernwärmeversorgung aus Biomasse damit auch einen wesentli-

chen Beitrag zur CO₂ Reduktion.

Der Biomassekessel hat eine Leistung von 11.000 kW, als Ausfallsreserve und für Spitzenverbrauchszeiten steht zusätzlich ein Erdgaskessel zur Verfügung.

Die EVN bedankt sich bei der Bevölkerung von Stockerau für das Verständnis während der Bauphase. Nur durch die hervorragende Zusammenarbeit mit der Stadtgemeinde Stockerau konnte dieses Projekt umgesetzt werden.

Die EVN betreibt derzeit 42 Biomasseanlagen in ganz Niederösterreich und ist damit der größte Naturwärmerversorger in Österreich. Biomasse ist ein „Energieträger mit Zukunft“, für den sich in Niederösterreich immer mehr Kunden entscheiden. Die in einem Biomasseheizwerk erzeugte Wärme ist wettbewerbsfähig und das nicht nur, was die Anschlusskosten sondern auch den laufenden Betrieb betrifft. Schließlich bringt die Nutzung von Biomasse auch für die Umwelt eine erhebliche Entlastung,

da der Ersatz vieler einzelner Feuerungsanlagen durch eine zentrale, professionell betriebene Kesselanlage die Luftbelastung erheblich verringert. Bei der Verbrennung von Biomasse

wird nur so viel CO₂ freigesetzt, wie die Pflanzen während ihres Wachstums aus der Luft aufgenommen haben, sodass dieser Energieträger als CO₂-neutral bezeichnet werden kann.

**Zusätzliche Containerstandplätze
für die Sammlung von
Christbäumen**

Schaumannngasse 3

Schaumannngasse / Ecke Hofrat Mayer-Gasse

Klesheimstraße/ Ecke Gerhart Hauptmann-Str.

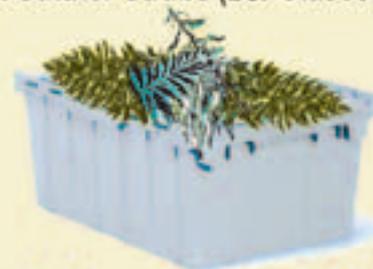
Johann Brunner-Gasse (zwischen den Bauten)

Dr. Fuchs-Gasse/ Ecke Dr. Emmerich Czermak-Str.

Senningerstraße (bei Czettel-Bauten)

Johann Schidla-Gasse (bei Freiwilliger Feuerwehr)

Berta v. Suttner-Straße (bei Glascontainer)



Container bis 15.1.2007

WAS SIE ZUM „ENERGIESPARENDEN HEIZEN“ WISSEN SOLLTEN:

Halten Sie die Türen zu weniger beheizten Räumen immer geschlossen. Möbel, die direkt an der Wand stehen, behindern die Erwärmung der Wand. Bei kühlen Außenwänden sollten die Möbel immer mit einem Abstand von 5 bis 10 cm zur Wand aufgestellt werden.

Zugluft „zieht“ Ihnen nicht nur die Heizenergie aus der Wohnung, sondern auch das Geld aus der Tasche.

Also: Abdichten von Fugen und Ritzen an Fenstern und Türen.

Je trockener die Luft, desto wärmer muss ein Raum sein, um behaglich zu wirken. Sorgen Sie für ausreichend Luftfeuchtigkeit - zum Beispiel mit Grünpflanzen.

Drosseln Sie die Radiatoren in Räumen, die kaum bewohnt werden.

Schließen Sie in der Nacht Rollläden, Jalousien und Vorhänge: das vermindert den Wärmeverlust.

Behindern Sie nicht die Wärmeabgabe von Heizkörpern durch Verkleidungen, lange Vorhänge oder davor gestellte Möbel.

Entlüften Sie „gurgelnde“ Heizkörper. Ein Wollpullover bringt im Vergleich zu einem T-Shirt 25% Heizenergie-Ersparnis.

Welche Temperatur ist für welchen Raum ideal?

Wohnräume	20 bis 22 °C
Schlafzimmer	16 bis 18 °C
Kinderzimmer	20 bis 21 °C
Badezimmer	20 bis 24 °C
Diele	15 bis 16 °C

Bedenken Sie:

Ein Grad Celsius weniger erspart rund 5 Prozent Heizenergie in einem Winter!

UM IHRE WOHNUNG ENERGIESPAREND ZU BEHEIZEN, MÜSSEN SIE AUCH AUF IHR LÜFTUNGSVERHALTEN ACHTEN!

ENERGIESPARENDES LÜFTEN:

Es gibt sehr viele Faktoren, die den Heizenergieverbrauch eines Hauses bestimmen - angefangen bei der Gebäudeform und dem Wärmeschutz von Wänden, Dach, Fenster etc. über die Qualität der Heizanlage, bis hin zum individuellen Verbraucherverhalten. Der absolute Verbrauch für den

hygienischen Lüftungsbedarf ist bei allen Wohngebäuden theoretisch gleich groß.

Diese „Luftwechselrate“ ist notwendig, um Körperausdünstungen, Kohlendioxid durch die Atmung, Luftschadstoffe in der Raumluft („Wohngifte“ z. B. Lösungsmittel von Möbeln), zu trockene Luft durch Frischluft zu ersetzen.

UM LUFTSCHADSTOFFE IN DER WOHNUNG ZU VERRINGERN, HELFEN FOLGENDE MASSNAHMEN:

In der Wohnung nicht rauchen.

Vermeidung von lösungsmittelhaltigen Farben und Reinigungsmitteln. Verwendung giftfreier Holzschutz- und Oberflächenbehandlungsmittel. Die hygienische Luftwechselrate „1“ bedeutet, dass im jeweiligen Raum im Mittel einmal pro Stunde die Luft komplett erneuert wird.

Die „Pettendorfer-Grenze“ gibt für einen 4-Personen-Haushalt eine notwendige Lüfterneuerung etwa alle 11/2 bis 2 Stunden bei einer Etagenwohnung mit 75 m² an. Das bedeutet, dass ein kompletter Luftaustausch erzielt wird. Um den Lüftungswärmebedarf zu decken, sind in einer 75 m² Etagenwohnung ca. 500 Liter Öl in einer Heizsaison erforderlich.

Wie kann ein gesundes und behagliches Raumklima mit einer möglichst energiesparenden Fensterlüftung erreicht werden? Wie lange und wie weit sind Fenster zu öffnen?

Zu diesen Fragen gibt es keine für alle Witterungssituationen einheitliche Antwort. Die Kunst des optimalen Wohnungslüftens ist jedoch erlernbar, wenn folgendes beachtet wird:

Kein Haus ist ganz luftdicht. Durch Bauteilfugen und Fenster kommt es zu einem durchschnittlichen Luftaus-

tausch von mindestens 2 bis 3 mal am Tag. Das heißt allerdings noch lange nicht, dass derartige undichte Wohnungen nicht mehr aktiv gelüftet werden müssen. Je nach Witterung kann die Selbstlüftung viel zu gering sein.

Die energiesparendste Art, Wohnungen zu lüften, orientiert sich am momentanen Frischluftbedarf. Dafür lassen sich folgende einfache Regeln aufstellen:

Nur Raumweise lüften. Bei Querlüftung durch mehrere Zimmer reichen max. 3 Minuten zum kompletten Luftaustausch.

Nur aktiv lüften, wenn Zimmer benutzt werden. In nicht belegten Räumen reicht zur Lüfterneuerung meist die Selbstlüftung durch Fugen.

Gekippte Fenster führen zu hohen Luftwechselraten, weil die einströmende Luftmenge unterschätzt wird. Zur Dauerlüftung ist die Kippstellung nur außerhalb der Heizperiode von Mai bis September sinnvoll.

Im Winter lässt Dauerlüften durch ein gekipptes Fenster die Wände und Decken auskühlen, was Feuchtigkeit und Schimmelbildung fördert.

Die Stoßlüftung durch ein ganz geöffnetes Fenster ist im Winter dann energiesparend, wenn dies nur kurzzeitig geschieht (max. 4 bis 7 Minuten).

Faustregel: Je kälter es draußen ist, desto kürzer müssen (wegen der verstärkten Thermik) die Lüftungszeiten sein.

Wie oben angeführt, liegt der Heizbedarf für die erforderliche Frischluftzufuhr bei ca. 500 Liter Öl pro Heizsaison. Durch falsches bzw. zu langes Lüften kann bis zum 3fachen an Energie verbraucht werden. Das belastet unnötig die Umwelt und Ihre Geldbörse!

Notwendige Lüftungsdauer für einen Luftwechsel bei Stoßlüftung (ganz geöffnetes Fenster bei Windstille) je nach jahreszeitlicher Außentemperatur

Die für die angegebenen Lüftungszeiten besonders zutreffenden Monate

Lüftungszeiten in Abhängigkeit von der Außentemperatur

Dezember/Jänner/Februar

4 bis 8 Minuten

November/März

8 bis 10 Minuten

Oktober/April

12 bis 15 Minuten

Mai/September

16 bis 20 Minuten

Juni/Juli/August

25 bis 30 Minuten

Quelle: AK plus – Energie sparen

SAISONAUFTAKT IN DER EISHOCKEYLIGA-OST

Im ersten Saisonspiel mussten die Oilers auswärts gegen die Amstettner Wölfe antreten – dem amtierenden Meister. In der letzten Saison konnten die Oilers die Wölfe zwar phasenweise unter Druck setzen, für einen Sieg reichte es aber nie.

Die Oilers hatten sich heuer gut verstärkt und auch der Stamm aus der Vorsaison hat sich verbessert. So konnte man sich für die erste Partie durchaus Chancen einräumen.

Die Stockerauer starteten gut, bauten ihre Angriffe aus einer sicher agierenden Abwehr auf und versuchten dem Gegner ihr Spiel aufzudrängen. Es wurden einige Tormöglichkeiten herausgespielt und immer wieder der schnelle Abschluss gesucht, doch der Amstettner Tormann konnte jeden Schuss entschärfen.



Anders die Gastgeber – mit einem Fernschuss, der genau im rechten oberen Kreuzeck landete, gingen die Wölfe 1:0 in Führung.



Geschockt von diesem Gegentor, versuchten die Oilers weiterhin druckvoll zu spielen, doch etliche Strafen brachten sie aus dem Konzept. So fiel das 2:0 der Amstettner auch in Überzahl. Schließlich endete das 1. Drittel mit 3:0.

Mit dem Treffer zum 3:1 starteten sie in das 2. Drittel – es schien noch Hoffnung, das Spiel zu drehen, doch die Amstettner spielten ihre ganze Routine aus und verhinderten so weitere Treffer der Stockerauer. Besonders

der Tormann der Wölfe brachte die Oilers einige Male zur Verzweiflung und war seiner Mannschaft ein sicherer Rückhalt. Bis zur Pause konnten sie sogar noch auf 4:1 erhöhen.

Im letzten Spielabschnitt hatten die Stockerauer nicht mehr viel entgegenzusetzen. Sie konnten zwar noch ein zweites Tor durch Mark Koran erzielen, zu mehr reichte es jedoch leider nicht mehr. Schließlich endete das Spiel 7:2 für Amstetten.

Bauern- und Wetterregeln im Dezember

Dezember mild, mit vielem Regen, ist für die Saat kein großer Segen.



Herrscht im Advent recht strenge Kälte, sie volle achtzehn Wochen anhält.

Dezember ohne Schnee tut erst im März weh.

1. Dezember

Fällt auf Eligius ein kalter Wintertag, die Kälte wohl 4 Monate dauern mag.

4. Dezember

Wie der Barbaratag, so wird auch der Christtag.

6. Dezember

Regnet's an St. Nikolaus, wird der Winter streng und graus.

24. Dezember

Weihnachten im grünen Kleid, hält bis Ostern Schnee bereit.

Amstettner Wölfe vs. Stockerauer EV - 7:2 (3:0; 1:1; 3:1)
Tore für STEV: Copa, Koran

Aufstellung: Haslinger, H. Moll, Staribacher, Mandl, Kantor, Koran, Muschlin, Michule, Brezina, C. Stangelberger, Copa, Cada, Ruzicka, Krenn, Fuhrmann, Dusan

STARMANIA-FIEBER – IN DER STOCKERAUER GITTI-CITY

■ STARMANIA gehört zum Genre der Castingshows.

Ganz Österreich ist zur Zeit im Starmania-Fieber. Wer wird Österreichs neuer Superstar?

Die dritte Staffel, einer der erfolgreichsten Shows, die der ORF jemals ausgestrahlt hat, startete am 6. Oktober 2006.

Mit von der Partie: der 22-jährige Johnny Palmer. Der in Budapest geborene „Starmaniac“ lebte u.a. auf der Karibikinsel Jamaika, dem Heimatland seines Vaters, in Kalifornien und in Stockerau. Johnny unterrichtete geraume Zeit in der Gitti-City „Hip Hop for Kids“. Nach Beendigung seines Präsenzdienstes im Humanis-Klinikum Stocke-

rau verschlug es Johnny nach Klagenfurt, wo er als Grafiker arbeitet.

Mehrere Runden hatte Johnny bei STARMANIA be-

reits überstanden, als er zur Generalprobe ins ORF-Zentrum am 24. November einlud. 48 Kinder, unter Aufsicht von zwölf Erwach-

senen, leisteten der Einladung von „Starmaniac“ Johnny Folge. Binnen zwei Stunden waren alle 60 Plätze vergeben.



1.R.v.l.n.r.: Christina, Sandra, Saskia, Kerstin, Nadja, Nicole, Conny
2.R.v.l.n.r.: Karina, Julia
3.R.v.l.n.r.: Valeria, Sabrina, Melanie, "Starmaniac" Johnny, Sabrina, Jasmin, Petra



v.l.n.r. Ditmar Fürst und Bürgermeister Helmut Laab (3. v.l.) freuen sich mit den Gewinnern des Teams Gemeinde Stockerau Thomas Skof (2. v.l.), Leopold Herzog, Matthias Edelbacher und Herbert Inführ über den Sieg

ASPHALTSTOCKTURNIER NEBEN DEM BLABOLILHEIM

Auf der Asphaltstockbahn neben dem Franz-Blabolil-Klubheim fand am 18. November 2006 das Herbstturnier der Asphaltstockschützen statt. Acht Mannschaften waren angetreten. Den Sieg trug die Mannschaft Gemeinde Stockerau mit Matthias Edelbauer, Leopold Herzog, Herbert Inführ und Thomas Skof,

vor den Mannschaften Stockerau 2, Stockerau 1, Stockerau 3, Promille (Deutsch-Wagram), Stockerau Damen, Jägermeister (Deutsch-Wagram), und Andlersdorf davon.

UNSERE STADT gratuliert der erfolgreichen Mannschaft sehr herzlich und wünscht weiterhin viel Freude am Sport!

SENSATIONELLES COME-BACK DER SEKTION SPORTAEROBIC DES FITAKTIVCLUBS GITTI-CITY

Nach fast einem Jahr Wettkampfpause der Sektion Sportaerobic des Fitaktivclubs Gitti-City, in dem intensiv im Nachwuchsbereich gearbeitet wurde, konnten die Mädchen bei den diesjährigen Österreichischen Meisterschaften nun ihre Früchte ernten.



Foto: Alexander Eigl / FAC Gitti-City

v.l.n.r. - **1. Reihe:** Pecka Carina, Celig Yvonne, Sommer-Loley Saskia, Strobl Jasmin, Baumgartner Sabrina, Kandl Vanessa, Slamanig Laura, Scheuer Petra, **2. Reihe:** Androwitsch Nicole, Fallnbügl Kerstin, Grabler Nadja, Wriesnig Cornelia, Scheuer Julia, Adamec Vanessa, Wegerth Judith, Zijlstra Lara, Haumer Jennifer, **3. Reihe:** Hönel Kristina, Dreher Bettina, Motycka Jasmin, Niernsee Verena, Puhm Melanie, Müller Nicole, Dusch Melanie, Götzen Sabrina, Zizlavsky Anna, Kuna Raffaella, Brandstötter Nicole (nicht am Foto: Valeria Ertelt und Carina Pichler)

Innerhalb eines Jahres konnte man neben den bestehenden Sportlerinnen acht Newcomer zu diesen Meisterschaften entsenden. Somit war, wie auch schon die Jahre zuvor, der FAC Gitti-City der Verein mit den meisten Starterinnen (22 Starterinnen). Das gesamte junge Sportaerobic-Team der Gitti-City befindet sich im Aufbau, da im vergangenen Jahr der Schwerpunkt auf die optimale Ausbildung der konditionellen Fähigkeiten gelegt wurde. Dafür wurden sämtliche sportwissenschaftliche und medizinische Ressourcen der Sportmed-Austria genutzt.

Insgesamt gingen zwölf Medaillen an die Gitti-City – die somit der zahlenmäßig erfolgreichste niederösterreichische Verein 2006 ist.

DIE STRAHLENDEN MEDAILLENGEWINNER DER GITTI-CITY (IN ALPHABETISCHER REIHENFOLGE):

Adamec Vanessa (2xS), Baumgartner Sabrina (1xG, 1xB), Dusch Melanie (1xB), Eigl Sandra (1xG, 1xB), Ertelt Valeria (1xB), Fallnbügl Kerstin (2xG, 1xS, 1xB), Götzen Sabrina (1xS, 1xB), Grabler Nadja (1xG, 1xS, 1xB), Haumer Jennifer (2xS), Kandl Vanessa (3xS, 1xB), Müller Nicole (1xB), Puhm Melanie (1xS, 1xB), Scheuer Julia (2xS), Scheuer Petra (1xS), Slamanig Laura (3xS, 1xB), Sommer-Loley Saskia (3xG, 1xS, 1xB), Strobl Jasmin (1xG, 1xS, 1xB), Wegerth Judith (2xS), Wriesnig Cornelia (2xG, 1xS, 1xB), Zijlstra Lara (3xS, 1xB), Zizlavsky Anna (1xB),

GRATIS-PARKEN im PARKDECK

ADVENT 2006

	Samstag,	2. 12. 2006	
	Freitag,	8. 12. 2006	
	Samstag,	9. 12. 2006	
	Samstag,	16. 12. 2006	
	Samstag,	23. 12. 2006	

jeweils von 7 - 21 Uhr

Alle Parkplätze der Stadtgemeinde Stockerau sind kostenlos

Ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen
guten Rutsch ins Jahr 2007
wünscht die
 Stadtgemeinde Stockerau

Ausweis nach §29b StVO (Straßenverkehrsordnung)



Der Ausweis dient als Nachweis der dauernden schweren Gehbehinderung¹ für:

- die Befreiung von der motorbezogenen Versicherungssteuer
- das Ansuchen um finanzielle Unterstützungen für die Adaptierung von Kraftfahrzeugen
- die Rückvergütung der Normverbrauchsabgabe (NOVA)
- das Ansuchen auf einen Behindertenparkplatz

Zuständige Behörde ist die Bezirkshauptmannschaft – in unserem Fall Korneuburg.

Folgende Dokumente brauchen Sie:

Für das Ansuchen benötigen Sie ein Formular, das Ihnen auf Anfrage von der Bezirkshauptmannschaft zugeschiedt oder gefaxt wird.

Gebühren:

- für den Antrag: ca. EUR 13,-
- zusätzlich eine je nach Bundesland abhängige Landesverwaltungsabgabe, ca. EUR 6,54
- für den Ausweis bei der Abholung: ca. EUR 13,-
- abhängig vom Bundesland kann die Höhe der Gebühren variieren und es können zusätzliche Abgaben eingehoben werden.

Der Antrag ist von der behinderten Person zu stellen.

Der Ausweis berechtigt zum Halten²

- an Straßenstellen, die durch ein Halte- und Parkverbot kundgemacht sind,
- in zweiter Spur

Mit diesem Ausweis darf zum Ein- oder Aussteigen und zum Ein- und Ausladen der für die gehbehinderte Person nötigen Behelfe, wie z.B. eines Rollstuhls auf Straßen und Straßenstellen, an denen ein Parkverbot durch Verkehrszeichen kundgemacht ist,

- in einer Kurzparkzone ohne zeitliche Beschränkung,
- in einer Fußgängerzone, in der Zeit, in der eine Ladetätigkeit vorgenommen werden darf, geparkt werden.

Hinweis: Die oben beschriebenen Parkerleichterungen sind in der Straßenverkehrsordnung geregelt.

Diese Bestimmungen gelten auch für Lenker und Lenkerinnen von Kraftfahrzeugen, die eine dauernd stark gehbehinderte Person befördern.

Hinweis: Bei Inanspruchnahme der erwähnten Halte- und Parkerleichterungen ist es notwendig, beim Parken den Ausweis im Kraftfahrzeug hinter der Windschutzscheibe gut erkennbar anzubringen und beim Halten auf Verlangen vorzuzeigen.

1) Die Voraussetzung für die Erlangung eines derartigen Ausweises ist, dass eine dauernde starke Gehbehinderung vorliegt, die vom Amtsarzt festzustellen ist. Darüber hinaus kann eine Beobachtungsfahrt – sofern der Versehrte einen Führerschein besitzt - angeordnet werden. Eine starke Gehbehinderung liegt nach der Judikatur des Verwaltungsgerichtshofes dann vor, wenn eine Person nicht ohne Aufwendung überdurchschnittlicher Kraftanstrengung und ohne große Schmerzen eine bestimmte Wegstrecke (300 m) zurücklegen kann. Wenn die Person dazu in der Lage ist, so wird eine festgestellte Gehbehinderung nicht als schwer im Sinn des Gesetzes anzusehen sein. Eine Behinderung nach § 29 b StVO muss dauernd sein, es darf sich also nicht um eine bloß vorübergehende Behinderung (z.B. Gipsbein) handeln.

Sie finden sämtliche Rechtssätze auf der Homepage des Rechtsinformationssystems unter <http://www.ris.bka.gv.at/auswahl/>.

2) Halten: eine Fahrtunterbrechung bis zu 10 Minuten oder für die Dauer der Durchführung einer Ladetätigkeit (wenn diese Fahrtunterbrechung nicht durch die Verkehrslage oder sonstige wichtige Umstände erzwungen wurde) – vgl. § 2 (1) Z 27. StVO 1960 i.d.g.F.



IN KÜRZE BEGINNT DER ERNST FÜR DEN 1. STOCKERAUER BILLARDKLUB

Die erste Mannschaft schaffte in der letzten Saison den Aufstieg in die höchste Spielklasse Österreichs. Hier muss sie gegen Mannschaften, gespickt mit österreichischen Meistern, antreten.

Trotzdem ist das Erreichen des oberen Playoffs durchaus realistisch.

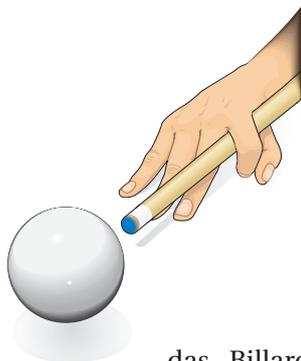
Das Training wurde forciert und zusätzlich wurde auch noch das Klublokal komplett renoviert.

Als Einstimmung auf die neue Saison wurde ein Freundschaftsspiel gegen den härtesten Gegner des letzten Jahres – Bruck/Leitha – ausgetragen und sicher gewonnen.

Unser Nachwuchs mit Manuel Holzer und Patrick Rodler hat sich für die Unter 21 NÖ-Landesmeisterschaft qualifiziert. Mit 17 bzw. 18 Jahren dient die Meisterschaft in diesem Jahr nur zum Turnier-Erfahrungen sammeln.

Wenn die beiden weiterhin so fleißig trainieren, so steht in den kommenden Jahren dem Erfolg Tür und Tor offen.

Zum Leidwesen unseres Klubs gibt es nur sehr wenig Jugendliche, die diesem schönen, aber sehr anspruchsvollen Sport frönen. Leider zählt in unserer schnelllebigen Zeit nur der schnelle Erfolg. Gerade aber



das Billardspiel verlangt neben großer Konzentration, Ausdauer und Geschicklichkeit auch noch sehr viel Disziplin. Alles Eigenschaften, die man im täglichen Leben sehr gut gebrauchen kann. Sportarten wie Billard spielen, welche sehr intensives Training benötigen, werden an den Rand gedrängt.

InteressentInnen können nach vorheriger Anmeldung per Mail bskstockerau@a1.net oder per Telefon 0676 / 96 19 708 bzw. 0664 / 83 17 585 zu einem Schnuppertraining vorbeikommen.

Adresse:
1. Billardsportklub
Stockerau
J. Wolfik-Str. 10, im Hof
der Lenaustuben

<http://www.bskstockerau.at.tf>



Die Spieler der zweiten Mannschaft des 1. BSK Stockerau, welche sich in der zweithöchsten Spielklasse tapfer schlagen
v.l.n.r.: Franz Hörker, Herbert Venz, Johannes Bernsteiner, Josef Bauer

Silvester 2006/2007

All Included Party

Nur gegen Voranmeldung
unter 069915 20 77 76

So, 31. DEZ. 2006

20.00 UHR

KLIM BIM

2000 Stockerau

Schneefesttag 2000 Stockerau

www.klimbim.at

www.bskstockerau.at

Mittelnacht

1 Glas Sekt

EURO 29,- pro Person

Getränke inklusive
Paßbler
Wein
Alkoholfreie Getränke

Dessert
Hausgemachte Mehlspeisen

Gebäck & Butter

Suppe
Erdäpfelermessuppe

Hauptspeisen
Schweinsbraten mit Krautsalat und Knödel
Spare ribs mit Knoblauchdip und Bratkartoffeln
Gebäckene Hühnerkerulen mit Erdäpfelsalat

Vorspeisen
Räucherlachs mit Dillensauce
Tafelspitzröllchen mit Kürbiskernöl
Mozzarella mit Tomaten und Basilikum
Shrimppocktadi

Welcomedrink
1 Häfel hausgemachter Orangenpunsch

TAEKWONDO POOMSAE

ÖSTERREICHISCHE MEISTERSCHAFT – STAATSMEISTERSCHAFT 11. NOVEMBER 2006

Taekwondo Kungang Stockerau musste dieses Jahr auf einige seiner erfahrenen Wettkämpfer verzichten. **Julian Mattes** fiel nach einer Verletzung aus, **David Mattes** stellte das Training zugunsten der Schule zurück und **Chris Strambach** musste aus beruflichen Gründen auf die Teilnahme verzichten. So startete das Kungang-Team mit einer stark verjüngten Mannschaft. Neben **Martin Beranek** (der Einzige der Vorjahrs-mannschaft) waren **Alice Sadovsky** in der Leistungsklasse 1 Schüler weiblich, **Patrick Szöke** in der Leistungsklasse 1 Junioren männlich und **Sabine Müller** in der Leistungsklasse 2 Junioren weiblich am Start. **Sabine Müller** war die erste am Start. Neben der gewohnten guten Technik gelang es Sabine diesmal, die Techniken kraftvoll vom Anfang bis zum Ende einzusetzen. Sie siegte vor **Lisa Mohr** aus Güssing und **Puhr Jennifer** von TKD Baden. Ein optimaler Start für Kungang Stockerau. Die nächste auf der Wettkampffläche war **Alice Sadovsky**. Mit ihrer ausgezeichneten Technik sowie für ihr Alter außergewöhnlichen Kraft und Körper-spannung begeisterte sie sowohl die Punkterichter als auch die Trainer der Gegnerinnen. Gold für Alice.

Patrick Szöke war der Jüngste in seiner Klasse. Die Vorrunde konnte er mit großem Vorsprung für sich



Links oben Martin Beranek, darunter Sabine Müller - die höchst erfolgreichen Athleten für Kungang Stockerau

entscheiden. Im Finale fehlten letztendlich 0,07 Punkte zum Sieg.

Martin Beranek startete in der Klasse Master 1. Er konnte ohne größere Probleme seinen Titel aus dem Vorjahr verteidigen. Mit dem Titel in dieser Klasse war er auch für die Staatsmeisterschaft qualifiziert. Staatsmeister wurde **Peter Staudinger** aus Tirol. Martin wurde mit 0,03 (!) Punkten hinter **Jürgen Tobisch** aus Oberösterreich Dritter.

Mit 3 mal Gold, 1 mal Silber und einmal Bronze war dies die erfolgreichste Österreichische Meisterschaft in der Vereinsgeschichte von Taekwondo Kungang Stockerau.



Betreuer Erich Fuchs freut sich mit „seinen“ Athletinnen und Athleten Sabine Müller, Patrick Szöke, Alice Sadovsky und Martin Beranek über die sportlichen Erfolge



WÜRFEL Elektrotechnik

sicher, sauber, schnell
lieber auf Nummer Sicher gehen

- rasche und saubere Ausführung von allen Elektroarbeiten
- Sicherheitsüberprüfung, E-Check Ihrer bestehenden Installation
- E-Smog Messungen Handystrahlung und hausgemachter Elektromog
- BIO-Licht Tageslichtlampen
- Notdienst 02266 62 89 18



Kompetenz im Strom der Zeit

02266 / 62 8 91
2000 Stockerau, Landstraße 1



DRUCKEREI
BÖSMÜLLER
WIEN · STOCKERAU

BÖSMÜLLER À LA CARTE

**HEUTE:
DAS BESTE DRUCK-REZEPT
FÜR SIE!**

(DRUCK-) RESERVIERUNGEN UNTER TELNR: 02266 681 80 0

ALLE JAHRE WIEDER...



■ Weihnachten steht vor der Tür, die Tage werden kürzer, Dunkelheit breitet sich aus. Gerade in dieser Zeit tut Licht besonders gut. Vielleicht haben sich deshalb viele Städte – darunter auch die Stadt Stockerau – dazu entschlossen, die Vorweihnachtszeit mit einer Weihnachtsbeleuchtung zu verschönern.



Mitarbeiter der Stadtgemeinde sind daher schon seit Wochen unterwegs, hunderte Meter Kabel und Girlanden zu verlegen und tausende Lampen zu montieren. Über 300 Arbeitsstunden, hauptsächlich auf dem Hubsteiger, sind notwendig, um die Stadt im Lichterglanz erstrahlen zu lassen. Insgesamt 43 Tage – von 26. November 2006 bis 7. Jän-

ner 2007 – wird die Weihnachtsbeleuchtung unsere Stadt erhellen und Engel, Sterne und Lichterketten werden für weihnachtliches Ambiente in der Stadt der Engel sorgen. Ende November werden auch wieder zahlreiche Christbäume aufgestellt und weihnachtlich beleuchtet. Wir bedanken uns schon jetzt sehr herzlich bei all jenen, die die wunderschönen Bäume für un-

sere Stadt zur Verfügung gestellt haben. Wir hoffen, dass Sie, liebe Stockerauerinnen und Stockerauer, sich dadurch ein wenig in Weihnachtsstimmung versetzen lassen und die Zeit nicht nur in vorweihnachtlicher Hektik, sondern vielleicht auch einmal in einem Gespräch mit der Familie oder mit Freunden oder bei einem guten Glas Punsch genießen können.



Monteur Johannes Lang ist in luftiger Höhe unterwegs, um alle Lampen zeitgerecht zu montieren und zu überprüfen

1976 BIS 2006 – 30 JAHRE SCHÜTZENKAPELLE STOCKERAU

■ Im Rahmen des diesjährigen Herbstkonzertes am 29. Oktober 2006 feierte die Schützenkapelle Stockerau ihr dreißigjähriges Bestandsjubiläum.

Am 30. März 1976 wurde die Schützenkapelle Stockerau gegründet. Sieben Musiker waren es, die in der Gründungsurkunde erwähnt sind: Erich Idinger, Jakob Braschel, Franz Mimler, Heinrich Lendl, Fritz Schmid, Franz Jordan und Franz Tittler.

Mit vereinten Kräften und Mitteln wurde der erste Proberaum für das Orchester im privaten Haus von Franz Mimler errichtet. Dieser Proberaum war rund 20 Jahre der Stützpunkt der Schützenkapelle,



bis im Juni 1997 der neue Proberaum im Kultursaal der Stadt Stockerau bezogen wurde.

Kapellmeister Johann Haslinger und die Stockerauer Schützenkapelle boten dem Konzertpublikum ein interessantes Programm

Unter der Führung von Kapellmeister Erich Idinger und den Obmännern Jakob Braschel, Karl Haberhauer, Heinrich Lendl und Johann Haslinger wurde die Schützenkapelle mit viel Aufbauarbeit und großem Erfolg durch zwei Jahrzehnte geführt. Mit dem Ableben und dem Ausscheiden einzelner Gründungsmitglieder, vor allem mit dem Ableben von Erich Idinger im Jahre 2000 wurde die Neuorganisation des Orchesters notwendig.

In der ersten Phase dieser Neuorganisation war Horst Köbke ein sehr wesentlicher Helfer und wichtiger Unterstützer im Bereich der musikalischen Ideengebung und der Leitung des Orchesters. Gleichzeitig übernahm Günter Lendl die Funktion des Obmannes der Schützenkapelle. Seit dem Jahr 2003 führt Johann Haslinger die musi-

kalischen Geschichte des Blasorchesters. In dieser Zeit wurde auch die Idee eines Herbstkonzertes geboren. Der große Erfolg dieser Konzerte ist natürlich von der Leistung des Orchesters getragen, aber auch von der Begeisterung des Publikums.

An diesem 29. Oktober wurde ein modernes, schwungvolles Programm geboten, bei dem die Schützenkapelle Stockerau – gesanglich unterstützt von Franz Rotter – bewies, dass 30 Jahre wirklich kein Alter sind. Elemente aller Stilrichtungen von Operette bis Jazz dominierten das musikalische Programm, das mit traditioneller Blasmusik – und natürlich dem unvergleichlichen Radetzky marsch – ausklang.

Auch UNSERE STADT gratuliert sehr herzlich und wünscht weiterhin viel Freude an der Musik.

Operettenbühne Wien
Veranstaltungszentrum Stockerau

30. Dez. '06

DER GRAF VON LUXEMBURG

von Franz Lehár

19³⁰ Uhr

Abendkassa ab 18.30 Uhr

Vorverkauf: Erw. € 21,- / Pens., Jugendl. € 18,-
Abendkassa: Erw. € 23,- / Pens., Jugendl. € 20,-

Karten: Kulturamt/Rathaus 02266/67 68 9 od. www.stockerau.gv.at

Ab Montag, dem 20. November '06 geöffnet!

Bürozeiten: Mo-Fr 10-12 und 13-18

L 

Weihnachtskurs:
21.12. '06 bis 5.1. '07



L UKAS
FAHRSCHULE

2000 Stockerau
Hauptstraße 10
Tel.: 02266/65771 Fax Dwh4
email: fahrschule_lukas@aon.at

- praxisbezogene FÜHRERSCHENAUSBILDUNG
- §122 MINDESTSCHULUNG
- 125ccm MOTORRADEAUSBILDUNG
- MOPEDAUSWEIS
- MEHRPHASENAUSBILDUNG (Perfektionsfahrten)

UNSERE STRASSEN

Deshalb heißt sie...



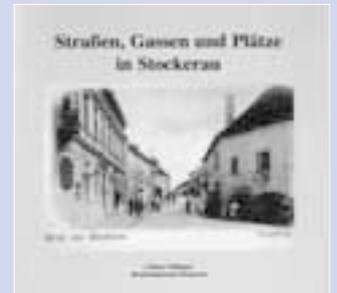
Leopold Forstner
Geb.: 2. November 1878 in Leonfelden/Oberösterreich
Gest.: 5. November 1936 in Stockerau

Landesausstellung 1927 und unterrichtete am Gymnasium Hollabrunn. Werke von ihm sind in Wien, Stockerau, Hollabrunn, Graz, Klagenfurt, Brüssel und New York zu sehen. Berühmt sind seine Glasfenster und künstlerisch gestalteten Gläser.

Die Leopold Forstner-Straße liegt im Westen des Friedhofes und zweigt vom Franz Dietz-Weg nach Norden ab.

Das Bezirksmuseum hat 1989 eine Sonderausstellung dem Künstler gewidmet. Im Rahmen dieser Ausstellung konnte das große Mosaik „Sankt Georg“ restauriert werden. Das Mosaik ist in der Spitalskapelle zu sehen.

Leopold Forstner war ein auch international bedeutender Künstler des Jugendstils und Erneuerer der Mosaikkunst in Österreich. Leopold Forstner gründete im Jahr 1906 die „Wiener Mosaikwerkstätte“ und führte nach dem Entwurf von Gustav Klimt ein Mosaikfries für das Speisezimmer des Palais Stoclet in Brüssel aus. Er war einer der bedeutendsten Künstler, die je in Stockerau gelebt haben. In Stockerau gründete er 1912 die „Edelglaswerke AG“, die jedoch 1925 wegen der schlechten wirtschaftlichen Verhältnisse wieder aufgelöst werden musste. Er leitete die



Das Buch „Straßen, Gassen und Plätze in Stockerau“ kann im Kulturamt und im Bezirksmuseum zum Preis von Euro 15,- käuflich erworben werden.

EK-Taxi
0650/80 555 08

pünktlich
zuverlässig
günstig
umweltbewusst
ans Ziel!

Umwelt-Taxi KILLIAN
0650 / 80 555 08

EK-Taxi
Ernst Killian
A-2000 Stockerau, Ortsstrasse 10 E-mail: ek.taxi@aon.at

UNSERE GEMEINDERÄTE



STADTRAT
MAG.
ANDREAS STRAKA
Grüne

Familienstand	ledig, Lebensgefährtin Gabi und ihre 2 Söhne (19 Jahre)
Ihre Hobbys?	Radfahren, photographieren, Schitouren gehen
Welches Buch haben Sie zuletzt gelesen?	Der fliegende Berg (Christoph Ransmayr)
Was bedeutet Glück für Sie?	Meine Vorstellungen auch umsetzen zu können
Ihr Traum-Urlaubsziel?	Mit dem Fahrrad Italien umrunden
Mit wem würden Sie gern einen Abend verbringen?	Mit dem südafrikanischen Musiker Abdulla Ibrahim (Dollar Brand)
Die wichtigste Eigenschaft eines Politikers?	Begeisterungsfähigkeit
Lieblingsmusik?	Jazz
Lieblingsbaum?	Lärche
Lieblingssendung im Fernsehen?	Universum
Ihr Lebensmotto?	Der Weg ist das Ziel
Was schätzen Sie an Stockerau?	Die Stockerau umgebende Natur- und Kulturlandschaft

Heißer Adventpunsch und himmlisches Weihnachtsgebäck könnten ein Grund sein, zum offenen Atelier von Keramikunst Christian zu pilgern. Aber eben nur einer von vielen...

**Samstag 16. Dezember 2006 von 12 - 18 Uhr
und Sonntag, 17. Dezember 2006 von 14 - 19 Uhr**

KERAMIKUNST CHRISTIAN • SCHIESSSTADTGASSE 32 • 2000 STOCKERAU • WWW.KERAMIKUNST-CHRISTIAN.COM

VOR DEN VORHANG

...jene Bewohnerin der Anton Schlinger-Straße, die zu besonderen Anlässen allen Mitbewohnern in der Straße selbst gezeichnete Kärtchen und Gedichte in den Postkasten legt und damit allen viel Freude bereitet!!

... alle jene Personen, die sich an der Althandy-Sammlung des Umweltamtes für einen guten Zweck beteiligt haben.

AN DEN PRANGER

... jene vermutlich jugendlichen Mitbürgerinnen und Mitbürger, die am Freitag, dem 27. Oktober 2006, die Fassaden einiger Häuser in der Bräuhausgasse, unter anderem die der Musikschule, mit Farbe besprüht haben.

...jene Personen, welche während der Autofahrt leere Zigarettenschachteln, Verpackungen sowie Getränkedosen aus dem Auto werfen.

... jener Bürger (Name der Redaktion bekannt), welcher den Grüncontainer in der Horner-Straße mit seinem Baumschnitt zweimal am gleichen Tag befüllte, sodass für andere Bürger die Anlieferung von Grünmaterial nicht möglich war.

... jene Personen, die ihre Hunde immer wieder in der Wiesener Siedlung ihr „Geschäft“ direkt vor den Haustüren ihrer Mitbürgerinnen und Mitbürger verrichten lassen, ohne die „Hinterlassenschaften“ ihrer Lieblinge zu entfernen.

Anm. d. Red.: Damit in Zukunft immer ein Hundekotsäckchen zur Hand ist, wird die Stadtgemeinde Stockerau mit der nächsten Hundesteuervorschreibung jedem Hundebesitzer 10 Säckchen kostenlos zukommen lassen!

KOCHEN INTERNATIONAL



PORTUGAL

Beitrittsjahr: 1986

Staatsform: Republik

Hauptstadt: Lissabon

Fläche: 92.072 km²

Bevölkerung: 10,8 Millionen

Währung: Euro

EU-Amtssprache: Portugiesisch



Schweinefleisch mit Muscheln

Ameijoas a marinheira com carne de porco frita

500 g Schweinsschulter, 1 EL Schmalz, 2 kg Muscheln, 2 Zwiebeln, 4 enthäutete Tomaten, 1 Knoblauchzehe, 3 EL Öl, 1 EL Mehl, 1 Tasse trockenen Weißwein, 1/2 TL Salz, 1 EL fein gehackte Petersilie, je 1/2 TL getrockneter Thymian und Basilikum, je 1 Prise Salz und Pfeffer

Das Backrohr auf 220 Grad vorheizen. Das Fleisch mit Salz und Pfeffer einreiben, in ein passendes Geschirr legen, mit dem zerlassenen Schmalz begießen und eine halbe Stunde im Backrohr braten. In der Zwischenzeit die Muscheln waschen, die Zwiebeln schälen und fein schneiden, die enthäuteten Tomaten in Stücke schneiden, die Knoblauchzehe schälen. Das Öl in einem großen Topf erhitzen, die Zwiebel darin anrösten, den Knoblauch pressen und mit den Tomaten zugeben und weich dünsten. Das Mehl mit etwas Wein verrühren. Den restlichen Wein zu den Tomaten gießen und sprudelnd kochen lassen. Die Muscheln in die Sauce schütten und bei starker Hitze zehn Minuten zugedeckt kochen. Die Muscheln aus den Schalen lösen, das angerührte Mehl mit dem Salz und den Gewürzen in die Sauce geben und gut durchkochen lassen. Das gebratene Fleisch in Würfeln schneiden und mit den Muscheln in der heißen Sauce durchziehen, aber nicht mehr kochen lassen.

Mit frischem Weißbrot servieren!

Hausarzt
Therapie im Zentrum
Claudia Matewiteki
staatl. gepr. medizinische Heilmasseurin

Klassische Massage
Fuß-Reflexzonen Therapie
Akupunktur-Massage
Manuelle Lymphdrainage
Bindegewebs-Massage
Segment-Massage
Asiatische Massage Techniken

*MASSAGEN
zur
Entspannung
und zu
Heilzwecken*

2000 Stockerau, Bahnhofstraße 4
Tel.: 0650-51 55 111, e-mail: claudiamatewiteki@web.de



Diamantene Hochzeit

Die erste offizielle „Amtshandlung“ von Bürgermeister Helmut Laab: die Ehrung des Jubelpaares Leopold und Maria Wirgler anlässlich der diamantenen Hochzeit. Bezirkshauptmann Dr. Norbert Haselsteiner, Bürgermeister Helmut Laab und Vizebürgermeisterin Susanne Hermanek gratulierten sehr herzlich. Mit dabei auch Schwiegertochter Regina Wirgler.

Herzliche Gratulation und alles Gute auch vom Redaktionsteam UNSERE STADT!

STERBEFÄLLE

- 18.10.2006 Antalek Walter, Stockerau, Gerbergasse 37
- 22.10.2006 Griesmaier Melanie, Stockerau, Johann Strauß-Promenade 5
- 31.10.2006 Zwettler Alfred, Stockerau, Tulpenweg 1A
- 01.11.2006 Peheim Leopoldine, Stockerau, Horner-Straße 75
- 03.11.2006 Jurica Hildegard, Stockerau, Neubau 54
- 10.11.2006 Androsch Johanna, Stockerau, Klesheimstraße 52
- 11.11.2006 Mülleder Lottelouise, Stockerau, Theresia Pampichler-Str.26
- 12.11.2006 Kikinger Otto, Stockerau, Franz Dietz-Weg 4B

JUBILÄEN

- 90. Geb. Frau Berta FICHTINGER
wh. 2000 Stockerau,
G.-Hauptmann-Straße 6/2

GEBURTEN

- 09.10.2006 Beyer, Colleen, Ed. Rösch-Straße 37/10
- 07.10.2006 Matkovic, Mathea, Dr. Fuchs-Gasse 1/4/7
- 10.10.2006 Lolic, Denis, Klesheimstraße 7/3
- 10.10.2006 Lolic, Mirela, Klesheimstraße 7/3
- 17.07.2006 Hagelkruys, Justine Jolie,
Schaumannngasse 1/9/3
- 06.10.2006 Zickbauer, Leonie, Weineckgasse 19
- 05.11.2006 Sienko, Julia Karolina, R. Kuhn-Straße 16
- 10.10.2006 Bogdan-de Rivero, Kalle, Heidwerkstraße 4
- 04.10.2006 Kuchler, Paul, Hauptstraße 9
- 21.10.2006 Holzer, Michael Ernst, Horner-Straße 51
- 28.10.2006 Müller, Sophie, Fliederweg 1



Weihnachtsferien

von
Mittwoch, 27. Dezember 2006
bis
Freitag, 5. Jänner 2007

Ab Montag, den 8. Jänner 2007
ist die Bücherei wieder geöffnet.

Herzlichst Ihr Bücherei-Team



Öffnungszeiten:
Montag und Freitag von 15 - 18 Uhr
Mittwoch von 14 - 19 Uhr



Berichtigung von Ordinationsdaten der Sonderausgabe im Oktober:

Dr. Silvia Lichtenwallner

Schießstattgasse 10/2,
2000 Stockerau
Tel: 02266/64108 und
0664/3259444

Ordination:

Mo: 7.30 - 11 u. 14 - 16 Uhr
Di: 7.30 - 11 Uhr
Mi: 7.30 - 12 Uhr u. 16 - 19 Uhr
Fr: 7.30 - 11 Uhr
und nach Vereinbarung

Dr. Gerhard Lichtenwallner

FA für Anästhesie und
Intensivmedizin
Arzt für Allgemeinmedizin
Wahlarzt

Schießstattgasse 10/2,
2000 Stockerau
Tel: 0664/2421888

Termine nach telefonischer
Vereinbarung

Servicedienste

AMTSSTUNDEN IM RATHAUS

Montag: 7–12 Uhr und von 12.45–16.30 Uhr
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag: 7–12 Uhr und von 12.45–15.30 Uhr, Freitag: 7–12 Uhr

BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDEN

Dienstag: 16–17 Uhr, Freitag: 9–10 Uhr
Telefonische Voranmeldung erbeten
unter 02266/695-13 oder 14

STÄDTISCHE BÜCHEREI INTERNET-SURFEN

Eduard-Rösch-Straße 1 (Niembschhof – 1. Hof rechts),
Tel. 02266/72 779

Öffnungszeiten: Montag und Freitag: 15 – 18 Uhr
Mittwoch: 14 – 19 Uhr

STÄDTISCHER BAUHOF

Pflanzsteig 1, 02266/627 77 oder 695-54
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag: 7-16 Uhr
Freitag: 7 – 11 Uhr

STÄDTISCHE GÄRTNEREI

Pflanzsteig 1, 02266/65526 oder 62777 DW 17
E-mail: gaertneri@stockerau.gv.at
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag
von 12 bis 15 Uhr

STÄDTISCHE ELEKTROABTEILUNG

Meldungen über defekte Straßenlampen während der
Amtsstunden an Hr. Lettner unter der
Tel. Nr. 0664/911 06 46 oder per
E-Mail: o.lettner@stockerau.gv.at

MUSIKSCHULE DER STADTGEM. STOCKERAU

Bräuhausgasse 9, 02266/632 22
Sprechstunde des Direktors: Mo 16.30 – 18.30 Uhr

MÜLLSAMMELPLÄTZE

Bauhof: Montag bis Freitag: 13 – 19 Uhr
Samstag: 8 – 14 Uhr
Erholungszentrum: Montag bis Freitag: 13 – 19 Uhr
Samstag: 8 – 14 Uhr
Deponie: Montag bis Donnerstag: 7 – 16 Uhr
Freitag: 7 – 11 Uhr

SPORTZENTRUM „ALTE AU“ Tel. 02266/65300

Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag: 6–23 Uhr

ERHOLUNGSZENTRUM

Pestalozzigasse 1a, Telefon: 02266/62995
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9 – 19.30 Uhr
Samstag und Sonntag von 8 – 19.30 Uhr

HALLENBAD / WELLNESSOASE

Hallenbad:
Montag geschlossen
Dienstag bis Samstag: 8 bis 22 Uhr
Sonntag und Feiertag: 9 bis 19 Uhr

Wellnessoase:

	Damen	Herrn	Gemischt
Montag:	-	-	-
Dienstag:	-	-	9 bis 22 Uhr
Mittwoch:	13 bis 17 Uhr	-	17 bis 22 Uhr
Donnerstag:	-	-	9 bis 22 Uhr
Freitag:	-	13 bis 17 Uhr	17 bis 22 Uhr
Samstag:	-	-	9 bis 22 Uhr
Sonntag:	-	-	9 bis 19 Uhr
Feiertag:	-	-	9 bis 19 Uhr

Die Wellnessoase ist ab Beginn der Sommerferien für
2 Wochen geschlossen.

BEZIRKSGERICHT STOCKERAU

Theresia Pampichler-Straße 23, 02266/62152
Parteienverkehr: Mo – Fr von 8 bis 12 Uhr,
Di von 13 bis 15 Uhr

GEBIETSKRANKENKASSE STOCKERAU

Parkgasse 17, Telefon: 050899-6100
Dienststunden: Di, Mi, Fr von 8 bis 12 Uhr
Kontrollarzt-Dienststunden: Mo, Mi, Fr 7.30 bis 10 Uhr

HOSPIZ-SPRECHSTUNDEN FÜR TRAUERENDE, SCHWERKRANKE UND ANGEHÖRIGE

jeden 1. Montag im Monat von 15-16 Uhr im Humanis-
Klinikum, 1. Stock, jeden Mittwoch von 9-12 Uhr im
Pfarrzentrum

FRAUEN FÜR FRAUEN

FRAUENBERATUNGS- UND BILDUNGSZENTRUM

Beratung und Information bei psychischen, sozialen
und rechtlichen Anliegen. Beratung und Training für Ar-
beit und Beruf. Eduard-Rösch-Straße 56,
Tel. 02266/65399. Öffnungszeiten: Dienstag 15.00 bis 17.00
Uhr, Termine nach Vereinbarung

HILFSWERK

Wir unterstützen Sie im Alltag . . .
Hilfe und Pflege daheim - Mobile Gesundheits- und
Sozialdienste, Kinder, Jugend und Familie - Kinderbe-
treuung durch Tagesmütter, Schülerhort,
Nachhilfe, Lernbegleitung.
Wir sind für Sie da von Mo - Fr von 8 - 16 Uhr,
Tel.: 02266/61 370

STOXI – ANRUF-SAMMELTAXI STOCKERAU

Montag bis Freitag von 6 - 24 Uhr, Samstag
von 8 - 17 Uhr, Sonn- und Feiertag ist kein Betrieb,
Tel.: 0810 810 278



NÖ VOLKSHILFE

Unsere Service-Nummer 0676 8 676 + Ihre persönliche
Postleitzahl
. . . und rund um die Uhr steht Ihnen jemand zur
Verfügung u. berät Sie gerne!

KRIEGSOPFER- U. BEHINDERTENVERBAND/ ORTSGRUPPE STOCKERAU

Rathaus (kleiner Sitzungssaal),
jeden 1. Donnerstag im Monat von 15–16 Uhr

PENSIONSVERSICHERUNGSANSTALT FÜR ARBEITER + ANGESTELLTE:

Auskunft und Beratung jeden Donnerstag von
8 – 15.30 Uhr, NÖGKK Bezirksstelle, Bankmannring 22
2100 Korneuburg

ERSTE NOTARIELLE AUSKUNFT / KOSTENLOS

Rath./Hausverw., o. Voranmeldung, 16.30-18.30 Uhr
Montag, 18. Dezember 2006

ERSTE ANWALTICHE AUSKUNFT / KOSTENLOS

Rath./Hausverw., o. Voranmeldung, 9-11 Uhr
Samstag, 13. Jänner 2007 (Dr. Wolfgang Kunert)

BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT**KORNEUBURG (AUSSENSTELLE STOCKERAU)**

Rathaus, 02266/62591, Parteienverkehr: Montag bis
Freitag: 8–12.30 Uhr, Dienstag: 15–19 Uhr

**KAMMER FÜR ARBEITER UND ANGESTELLTE
STOCKERAU**

Bahnhofplatz 9, 02266/62483
Parteienverkehr: Di 10.30 bis 12 Uhr, Do 14 bis 16 Uhr

WIRTSCHAFTSKAMMER STOCKERAU

Am Neubau 1-3, 02266/ 62220
Öffnungszeiten: Mo – Fr von 7.30 bis 16 Uhr

FUNDE

Vom 19. 10. 2006 bis 16. 11. 2006 wurden folgende
Gegenstände gefunden:

1 Handy/Nokia, 1 Handy/Siemens, 1 Bauchtasche „Bern-
hart“ mit Handy, MP3-Player und div. Inhalt, 1 Kinder-
fahrrad „Dinotti“, 1 Damenfahrrad „Taifun“,
1 Mountainbike, 1 Geldbörse, 1 Schlüsselbund,
1 Schlüssel mit 4 Anhänger, 1 Damenuhr/silber.
Auskunft: Fundamt/Meldeamt (Rathaus/Eing. Donau-
str.), Tel. 02266/695-20, -89 DW

NOTRUF

Feuerwehr	Tel. 122
Freiw. Feuerwehr, Johann Schidla -Gasse 6	Tel. 641 80
Rettung	Tel. 144
Rotes Kreuz, Landstraße 20	Tel. 622 44
Ärztenuotruf	Tel. 141
Polizei	Tel. 133
Polizei Stockerau, Donaustraße 3	Tel. 059 133–3249
Strom	Tel. 658 30
Gas	Tel. 128
Wasser	Tel. 0664 / 313 65 76
ARBÖ Notruf	Tel. 123
ARBÖ Stützpunkt Stockerau	Tel. 02266/62096

SCHLÜSSELDIENST - NOTRUF

Tel: 0800/28 37 73 von 0 bis 24 Uhr

JOURNALLDIENST STADTGEMEINDE

Städtische Kläranlage / Städtisches Wasserwerk
Elektronunternehmen Stadtgemeinde / Städtische Bestat-
tung alle erreichbar über die Feuerwehrzentrale:
Tel. 641 80

ÄRZTEDIENST

2./3.: Dr. Helmut Kainz, Th.-Pampichler-Str. 14,
Tel. 02266/65905
8./9./10.: Dr. Gerda Winkelbauer, Am Kellern 22,
Tel. 02266/67707
16./17.: Dr. Josef Rupprechter, Ed.-Rösch-Straße 20,
Tel. 02266/65250
23./24.: Dr. Gerda Winkelbauer, Am Kellern 22,
Tel. 02266/67707
25./26.: Dr. Erwin List, Mühlgasse 9,
Tel. 02266/63247, 63248
30./31.: Dr. Silvia Lichtenwallner, Schießstattgasse 10/2,
Tel. 02266/64108

APOTHEKENDIENST

bis 4. 12.: „Löwen-Apotheke“, Ed. Rösch-Straße 48
4. - 11.: „Zum göttlichen Heiland“, Josef-Wolfik-Str. 2
11. - 18.: „Zur Hl. Dreifaltigkeit“, Hauptstraße 26
18. - 25.: „Löwen-Apotheke“, Ed. Rösch-Straße 48
25. - 1.1.'07: „Zum göttlichen Heiland“, Josef-Wolfik-Str. 2

TIERÄRZTEDIENST

2./3.: Dr. Schauhuber, Prager Straße 31,
Tel. 0676/4996646
8./9./10.: Dr. Wanas u. Mag. Ruso, Pampichler-Straße 38,
Tel. 02266/63241
16./17.: Dr. Zinner, Leitersbrunn 27,
Tel. 02266/65271
23./24./
25./26.: Dr. Schauhuber, Prager Straße 31,
Tel. 0676/4996646
30./31./
1.1.07: Dr. Zinner, Leitersbrunn 27,
Tel. 02266/65271

durchgeh.

Notdienst: Dr. Gerda Ruso, Parkgasse 11,
Tel. 02266/62268 (jedes Wochenende)

ZAHNÄRZTEDIENST

2./3.: Dr. Christian Steinreiter, Sierndorf, Wiener Str. 8,
Tel. 02267/2401
8./9./10.: Dr. Tomas Micek, Hollabrunn, Hauptplatz 12,
Tel. 02952/34111
16./17.: Dr. Eva Maria Haubenschild, Stockerau,
Rathausplatz 12,
Tel. 02266/654 44
23./24.: Dr. Monika Bauer, Hollabrunn, Birkenweg 1,
Tel. 02952/2952
25./26.: Dr. Karl Bauer, Hollabrunn, Birkenweg 1,
Tel. 02952/2952
30./31.: Dr. Alida Stix, Haugsdorf, Siedlung 33/2-3,
Tel. 02944/2548



STOCKERAU im ADVENT



Sa 16. Dez. 14-19h

Magischer Kinderadvent am ADVENTMARKT



8 Erlebnismanager sorgen für einen perfekten und unvergessenen Nachmittag der kleinen Gäste!

Käpt´n Hugo Backstube: Hier können die Kinder Ihr Weihnachtsgebäck selber machen und mit nach Hause nehmen.

Weihnachtliche Basteleien & Geschenke: Alles für den Advent sowie Christbaum: Sterne, Kerzenständer, Geschenkpapier, Schachteln, Laternen, Weihnachtskugeln u. v. m.

Teesstube: In der Käpt´n Hugo Teestube wird die individuelle Kräutermischung (Kamille, Lavendel, Rosenblätter...) im Teesackerl mit Kärtchen kreiert

Weihnachtliche Wachs-Hände: Die eigene Hand wird 3-5 mal in Wachs getaucht. Die so entstandene Wachsschicht wird abgezogen und mit Sternen dekoriert

Weihnachtliche Glückssteine: Aus Speckstein schnitzen die Kinder einen wunderschönen Geschenk-Amulett-Stein. Der ideale Glücksbringer.



Alle Programmpunkte finden im beheizten **Adventhäuschen** und **Pagodenzelten** am Sparkassaplatz statt

Mit freundlicher Unterstützung von **ITT VOGEL PUMPEN**



ADVENTMARKT am Sparkassaplatz Freitag, Samstag, Sonntag 14-20h

8. Dez. 17h **Der Nikolo kommt**
und beschenkt Kinder

17. Dez. 17h **Turmbblasen** der Senninger
Jagdhornbläser

24.12.10.30h **Engel bringen Friedenslicht**
bis 14 h bei der Krippe zum Abholen

Der **ADVENTMARKT** bietet:

Weihnachtliches Flair mit Kunsthandwerk,
Punschstände, Kinderaktivitäten,
Vorführungen, Turmbblasen u.v.m.

STADT DER ENGEL